



(11) EP 1 815 981 A3

(12)

EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG

(88) Veröffentlichungstag A3:
12.01.2011 Patentblatt 2011/02

(51) Int Cl.:
B41F 13/22 (2006.01)

(43) Veröffentlichungstag A2:
08.08.2007 Patentblatt 2007/32

(21) Anmeldenummer: 07002039.1

(22) Anmeldetag: 31.01.2007

(84) Benannte Vertragsstaaten:
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR
HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI
SK TR

Benannte Erstreckungsstaaten:
AL BA HR MK RS

(30) Priorität: 04.02.2006 DE 102006005151

(71) Anmelder: manroland AG
63075 Offenbach/Main (DE)

(72) Erfinder:

- Hoffmann, Eduard, Dr.
86399 Bobingen (DE)
- Kandlbinder, Thomas, Dr.
86150 Augsburg (DE)
- Mittelhammer, Harald
86169 Augsburg (DE)

(74) Vertreter: Ulrich, Thomas
manroland AG
Intellectual Property (IP)
86219 Augsburg (DE)

(54) Vorrichtung und Verfahren zum Temperieren eines Rotationskörpers

(57) Rotationskörper, insbesondere Gummizylinder (1) mit einer Bohrung (2), in der eine Zuleitung (4) vor-

gesehen ist. Über die Zuleitung fließt ein Fluid zur Temperierung des Gummizylinders (1) in die Bohrung (2) und in die entgegen gesetzte Richtung wieder zurück.

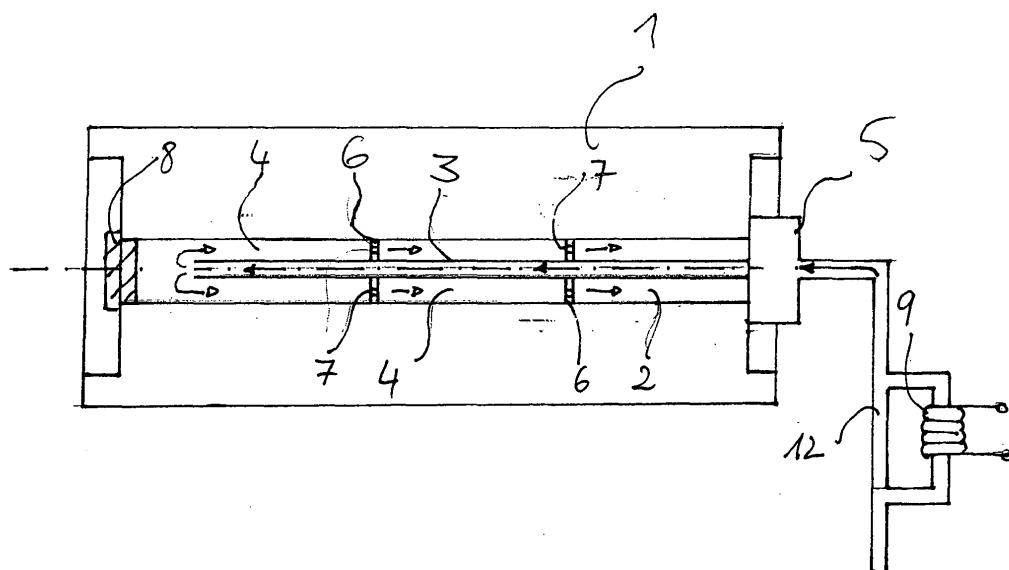


Fig. 1



EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung
EP 07 00 2039

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE															
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betreift Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (IPC)												
X	EP 1 295 719 A2 (KOENIG & BAUER AG [DE]) 26. März 2003 (2003-03-26) * Absätze [0009], [0018] - [0044]; Abbildungen 1-6 *	1-19	INV. B41F13/22												
X	----- EP 0 733 478 A1 (ROLAND MAN DRUCKMASCH [DE]) 25. September 1996 (1996-09-25) * das ganze Dokument *	1-4, 7-10, 13-19													
X	----- US 2004/144270 A1 (DAUNER BERTRAM WILHELM-GEORG [DE]) 29. Juli 2004 (2004-07-29) * das ganze Dokument *	1-4, 7-10, 13-19													
X	----- GB 2 270 652 A (HEIDELBERGER DRUCKMASCH AG [DE]) 23. März 1994 (1994-03-23) * das ganze Dokument *	1-4, 7-9, 13-19													
X	----- EP 0 612 617 A1 (BALDWIN PRINTING CONTROLS LIMI [HK]) 31. August 1994 (1994-08-31) * das ganze Dokument *	1-4, 13-19	RECHERCHIERTE SACHGEBiete (IPC)												
X	----- GB 2 306 914 A (HEIDELBERG HARRIS SA [FR] HEIDELBERG HARRIS SA [FR]; HEIDELBERGER DRUC) 14. Mai 1997 (1997-05-14) * Seite 5, Zeile 4 - Seite 8; Abbildungen 1,2 *	1-6, 15-19	B41F												
X	----- WO 01/26903 A1 (KOENIG & BAUER AG [DE]; HEMMELMANN ARMIN ALOIS [DE]; SCHNEIDER GEORG []) 19. April 2001 (2001-04-19) * das ganze Dokument *	1-10, 15-19													
X	----- WO 2004/039588 A1 (KOENIG & BAUER AG [DE]; BECKER MARTIN [DE]; SCHAEFER KARL ROBERT [DE];) 13. Mai 2004 (2004-05-13) * das ganze Dokument *	1-4, 13-19													
	----- -/-														
2	Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt														
<table border="1"> <tr> <td>Recherchenort</td> <td>Abschlußdatum der Recherche</td> <td>Prüfer</td> </tr> <tr> <td>Den Haag</td> <td>1. Dezember 2010</td> <td>Dewaele, Karl</td> </tr> </table>				Recherchenort	Abschlußdatum der Recherche	Prüfer	Den Haag	1. Dezember 2010	Dewaele, Karl						
Recherchenort	Abschlußdatum der Recherche	Prüfer													
Den Haag	1. Dezember 2010	Dewaele, Karl													
<table border="1"> <tr> <td>KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE</td> <td>T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze</td> </tr> <tr> <td>X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet</td> <td>E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist</td> </tr> <tr> <td>Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie</td> <td>D : in der Anmeldung angeführtes Dokument</td> </tr> <tr> <td>A : technologischer Hintergrund</td> <td>L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument</td> </tr> <tr> <td>O : nichtschriftliche Offenbarung</td> <td></td> </tr> <tr> <td>P : Zwischenliteratur</td> <td>& : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument</td> </tr> </table>				KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE	T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze	X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet	E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist	Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie	D : in der Anmeldung angeführtes Dokument	A : technologischer Hintergrund	L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument	O : nichtschriftliche Offenbarung		P : Zwischenliteratur	& : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE	T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze														
X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet	E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist														
Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie	D : in der Anmeldung angeführtes Dokument														
A : technologischer Hintergrund	L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument														
O : nichtschriftliche Offenbarung															
P : Zwischenliteratur	& : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument														



EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung
EP 07 00 2039

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (IPC)
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betreift Anspruch	
X	<p>DE 103 08 436 B3 (HEIDELBERGER DRUCKMASCH AG [DE]) 27. Mai 2004 (2004-05-27)</p> <p>* das ganze Dokument *</p> <p>-----</p>	1-4, 7-10, 15-19	RECHERCHIERTE SACHGEBiete (IPC)
2	Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt		
2	Recherchenort Den Haag	Abschlußdatum der Recherche 1. Dezember 2010	Prüfer Dewaele, Karl
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE		<p>T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmelde datum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument</p>	
<p>EPO FORM 1503/03.82 (P04C03)</p>			

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT
ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 07 00 2039

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentedokumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am
Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

01-12-2010

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument		Datum der Veröffentlichung		Mitglied(er) der Patentfamilie		Datum der Veröffentlichung
EP 1295719	A2	26-03-2003		KEINE		
EP 0733478	A1	25-09-1996	DE	19510797 A1		26-09-1996
US 2004144270	A1	29-07-2004		KEINE		
GB 2270652	A	23-03-1994	DE	4231263 A1		24-03-1994
			FR	2695868 A1		25-03-1994
			JP	6182963 A		05-07-1994
			US	5429051 A		04-07-1995
EP 0612617	A1	31-08-1994	DE	69305063 D1		31-10-1996
			DE	69305063 T2		15-05-1997
GB 2306914	A	14-05-1997	DE	19641031 A1		12-06-1997
			FR	2740726 A1		09-05-1997
			US	5881643 A		16-03-1999
WO 0126903	A1	19-04-2001	AT	234728 T		15-04-2003
			AT	254536 T		15-12-2003
			WO	0126902 A1		19-04-2001
			EP	1218186 A1		03-07-2002
			EP	1218187 A1		03-07-2002
			ES	2208436 T3		16-06-2004
			JP	3884957 B2		21-02-2007
			JP	2003511278 T		25-03-2003
			US	6688223 B1		10-02-2004
			US	6810800 B1		02-11-2004
WO 2004039588	A1	13-05-2004	AT	451235 T		15-12-2009
			AU	2003286105 A1		25-05-2004
			CN	1771129 A		10-05-2006
			DE	10250686 A1		19-05-2004
			DE	20221793 U1		31-10-2007
			EP	1556220 A1		27-07-2005
			EP	1574334 A2		14-09-2005
			EP	1577091 A2		21-09-2005
			ES	2334144 T3		05-03-2010
			JP	2006504550 T		09-02-2006
			RU	2314206 C2		10-01-2008
			US	2007214988 A1		20-09-2007
DE 10308436	B3	27-05-2004	EP	1452311 A2		01-09-2004
			JP	4109210 B2		02-07-2008
			JP	2004258665 A		16-09-2004
			US	2004168602 A1		02-09-2004

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82